

SIEMENS

Инструкция по эксплуатации

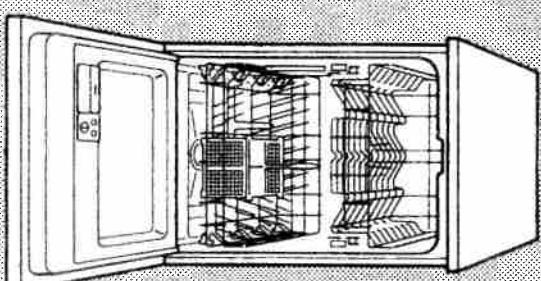
Gebrauchsanweisung

Operating instructions

Mode d'emploi

Istruzioni d'uso

Gebriksaanwijzing
Betjeningsvejledning
Instrucciones de uso
Instruções de serviço



Посудомоечная машина

SR 26/36/56

Содержание

Указания по безопасности и меры предосторожности.....	2
Подключение машины.....	3
Устройство посудомоечной машины.....	3
Смятение воды.....	3
Заполнение машины ополаскивателем.....	4
Размещение посуды в машине.....	5
Заполнение машины моющим средством.....	5
Экономия электрэнергии и воды!.....	6
Перечень программ - Выбор программы.....	7
Выключение и выключение машины.....	8
Дополнительные функции.....	9
Выгрузка посуды из машины.....	9
Сервисная служба.....	10
Как самостоятельно устранить мелкие неполадки.....	10
Указания и нормативы.....	11
Условия гарантии.....	12
Адреса мастерских, производящих авторизованный сервис бытовых приборов "SIEMENS".....	13
	15

Указания по безопасности и меры предосторожности

Просим вас внимательно ознакомиться с информацией, содержащейся в инструкции по эксплуатации и монтажу.

В ней содержатся важные указания по монтажу, эксплуатации и техническому обслуживанию машины.

Сохраните данную инструкцию и передайте, при необходимости, последующему владельцу.

Изготовитель не несет ответственности в случаях, когда не соблюдались следующие указания:

1. Надлежащим образом удалите упаковочный материал.

2. Не запускайте в эксплуатацию машину, имеющую внешние повреждения, в сомнительных случаях обращайтесь к специалисту.

3. Используйте машину только в домашнем хозяйстве и только по прямому назначению.

4. Подключение и установку машины осуществляйте в соответствии с инструкцией по монтажу. При включении машины в электрическую сеть следите за тем, чтобы характеристики электросети соответствовали данным типовой таблички.

5. Электробезопасность машины может быть обеспечена только в том случае, если правильно смонтирована схема заземления домашней электропроводки.

6. Не используйте удлинительные электрошнурсы.

7. Выполнение ремонта машины и другие виды технического вмешательства могут быть произведены только специалистами.

8. В случае неисправности и при работах по техническому обслуживанию выньте сетевую вилку из розетки или отключите питающий автомат в Вашем квартире.

шетки, держитесь за корпус вилки, а не тяните за сетевой кабель. Закрывайте водопроводный кран.

9. Отслужившую свой срок машину следует сразу же привести в негодность. Для этого выньте сетевую вилку из розетки, оторвите или отрежьте сетевой кабель, сломайте замок дверцы. После этого надлежащим образом утилизируйте машину.

10. Посудомоечную машину следует использовать только для мытья домашней бытовой посуды.

11. Не допускайте детей к моющим средствам и открытой машине. В машине могут находиться остатки моющих средств.

12. Вода из моечной камеры не может быть использована для питья.

13. В моечную камеру запрещается добавлять растворители. Может возникнуть опасность взрыва.

14. В месте подсоединения машины к системе водоснабжения расположена пластмассовый шланг, в котором находится электрический вентиль. Шланг нельзя разрезать. Пластмассовый корпус шланга нельзя опускать в воду.

15. Для обеспечения устойчивости цокольных и встраиваемых посудомоечных машин их следует устанавливать только под общей рабочей поверхностью стола, соединенной винтами с соседними шкафами.

16. Не вставайте и не садитесь на открытую дверцу моечной камеры, машина может опрокинуться.

17. Не позволяйте детям играть с посудомоечной машиной и работать с ней.

Подключение машины

Машина должна устанавливаться горизонтально и устойчиво с помощью регулируемых по высоте ножек. Соблюдайте инструкцию по монтажу.

Отработанная вода
Шланг для слива отработанной воды подсоединеняется к сточному штуцеру сифона водостока.

Панель управления
Шланг для слива отработанной воды подсоединеняется к сточному штуцеру сифона водостока.

Чистая вода
Подсоединение производите согласно инструкции по монтажу.

Давление в водопроводе должно быть не менее 0,3 бар и не более 10 бар. Если давление выше, необходимо встраивать редукционный вентиль. Водопровод должен подавать в минуту не менее 10 литров воды. Мы рекомендуем Вам соединять машину с линией подвода ходовой воды.

При подключении к линии горячей воды длительность программы сокращается. В этом случае температура горячей воды не должна превышать 60°C. Недопустимо подключение к водонагревателям, работающим без давления.

Моечная камера
Рис. 2

12. Верхний короб для посуды с верхним водораспылителем

13. Емкость для хранения регенерационной соли с переключателем степени

жесткости воды (по диапазонам)

14. Нижний водораспылитель

15. Емкость для моющих средств

16. Емкость для хранения ополаскивателя

17. Грубый/тонкий фильтр

Подключение к электросети
Машина должна подключаться только к сети переменного тока напряжением 220 В через розетку, установленную согласно соответствующим предписаниям, оснащенную предохранителем на 16 А и находящуюся поблизости самой машины.

Устройство посудомоечной машины
Перед прочтением инструкции откройте пожалуйста, последние страницы с иллюстрациями.

Устройство посудомоечной машины

Перед прочтением инструкции откройте пожалуйста, последние страницы с иллюстрациями.

Смягчение воды

Для того, чтобы посуда в машине хорошо промывалась, необходимо использовать мягкую воду. Для этого в посудомоечную машину встроено специальное устройство для смягчения воды. Если оно правильно отрегулировано, жесткая вода будет смягчаться.

Регулировка устройства для смягчения воды

Перед началом эксплуатации посудомоечной машины отрегулируйте устройство для смягчения воды с помощью приложенной контрольной ленты. Контрольная лента дана в приложении "Аква-тест" (идро-тест). Параметры жесткости воды Вы можете узаконить в Сервисной службе или в компетентных гидротехнических службах.

Регулировка устройства смягчения воды производится согласно рис. 4/23.

Важное указание!

Следите за тем, чтобы после засыпки в емкость регенерационной соли крышка емкости была правильно закрыта. Емкость для хранения регенерационной соли не должен попадать прямым раствором. Ни в коем случае не добавляйте в эту емкость моющее средство, так как в противном случае устройство для смягчения воды не будет функционировать (гарантия на него не предполагается).

Загрузка регенерационной соли (Рис. 3)

Используйте только специальную регенерационную соль для бытовых посудомоечных машин! Перед началом эксплуатации посудомоечной машины залейте в емкость для хранения регенерационной соли примерно 1 литр воды. Для загрузки регенерационной соли откройте крышку емкости для соли, расположенной на левой стенке моекной камеры между верхним и нижним коробом.

В крышке находится мерная чашка, которую Вы можете извлечь и использовать для засыпки соли. Чашка имеет метры жесткости воды Вы можете узаконить в Сервисной службе или в компетентных гидротехнических службах.

Регулировка устройства смягчения воды производится согласно рис. 4/23.

Регулировка устройства смягчения воды производится согласно рис. 4/23.

Запрещается использовать пищевую, поваренную, кормовую соль или соль для засолки. Эти сорта соли содержат нерастворимые компоненты, которые со временем могут разрушить работу устройства для смягчения воды.

Указатель заполнения ополосквателем

Рис. 1/9

Если указатель заполнения ополосквателя становится светлым, необходимо добавить ополосквателя. Если же он темный - ополосквателя достаточно.

Указатель заполнения соли

Рис. 1/8

Соль необходимо добавлять каждый раз, как только станет виден указатель заполнения.

Заполнение машины ополосквателем

Ополаскиватель необходим для того, чтобы после промывки на посуде не оставалось пятен от воды!

Применяйте только ополоскватели для бытовых посудомоечных машин!

Регулятор дозировки имеет бесступенчатую установку от 1 до 6. На заводе-изготовителе он установлен в положение 3.

Положение регулятора дозировки следует менять только в том случае, если на посуде после промывки останется скользкий налет или пятна от воды.

- Если появляется скользкий налет на посуде, регулятор дозировки следует повернуть в сторону уменьшения значения.

- Если появляются пятна от воды, регулятор дозировки следует повернуть в сторону увеличения значения.

Регулятор дозировки

Рис. 6/26

Для того, чтобы посуда в машине хорошо промывалась, необходимо использовать мягкую воду. Для этого в посудомоечную машину встроено специальное устройство для смягчения воды. Если оно правильно отрегулировано, жесткая вода будет смягчаться.

Регулировка устройства для смягчения воды

Перед началом эксплуатации посудомоечной машины отрегулируйте устройство для смягчения воды с помощью приложенной контрольной ленты. Контрольная лента дана в приложении "Аква-тест" (идро-тест). Параметры жесткости воды Вы можете узаконить в Сервисной службе или в компетентных гидротехнических службах.

Регулировка устройства смягчения воды производится согласно рис. 4/23.

Регулировка устройства смягчения воды производится согласно рис. 4/23.

Запрещается использовать пищевую, поваренную, кормовую соль или соль для засолки. Эти сорта соли содержат нерастворимые компоненты, которые со временем могут разрушить работу устройства для смягчения воды.

Указатель заполнения ополосквателем

Рис. 1/9

Если указатель заполнения ополосквателя становится светлым, необходимо добавить ополосквателя. Если же он темный - ополосквателя достаточно.

Указатель заполнения соли

Рис. 1/8

Соль необходимо добавлять каждый раз, как только станет виден указатель заполнения.

Размещение посуды в машине

Рис. 9, 10

- Сначала удалите из посуды крупные остатки пищи.
- Сильно загрязненные и большие предметы размещайте в нижнем коробе; мелкие, легкие и требующие осторожного обращения предметы - в верхнем коробе.
- Всю посуду, такую как чашки, стаканы, миски и т.п. укладывайте дношком вверх.
- Предметы посуды с выпуклостями и углублениями ставьте под наклоном, чтобы с них могла стекать вода.
- Высокие узкие емкости размещайте в средней части короба, чтобы они находились прямо над струей распылителя.
- Рюмки с длинными ножками приложите к бортику этажерки, но не к другой посуде (Рис. 9).
- Столовые приборы размещайте в коробе для приборов, не рассортировывая их.
- Длинные предметы столовых приборов, такие как половники, длинные ножи и т.п. целесообразно класть сверху заполненного короба для столовых приборов.
- Пластмассовую посуду утяжелите другими предметами.

Посуда, не подлежащая мойке в посудомоечной машине

Для мытья в посудомоечной машине не подходят:

- Столовые приборы с деревянными и роговыми ручками, кованые предметы (например, пластмассовые настакладки), пластмассовые предметы, чувствительные к горячей воде, медальончиком вверх.
- Предметы посуды с выпуклостями и углублениями ставьте под наклоном, чтобы с них могла стекать вода.
- Высокие узкие емкости размещайте в средней части короба, чтобы они находились прямо над струей распылителя.

Рекомендация:
В дальнейшем покупайте только ту посуду, для которой гарантируется возможность обработки в посудомоечной машине. Некоторые виды стекла при частой мойке могут помутнеть.

Рекомендация:
В дальнейшем покупайте только ту посуду, для которой гарантируется возможность обработки в посудомоечной машине.

Нельзя мыть в машине:
Предметы, загрязненные пеплом, воском, грязным жиром, красками и т.п.

После загрузки моющего средства закрутите крышку до слышимого щелчка.

Во время мытья посуды моющее средство автоматически размывает водой. Его можно также использовать для размягчения засохших остатков пищи.

Заполнение машины моющим средством

Экономия электроэнергии и воды

Перед каждым запуском программы мытья посуды, за исключением предварительного полоскания, следует заполнить емкость моющим средством (Рис. 7).

Крышку Вы можете открыть, нажав на кнопку (Рис. 7/27). После каждого процесса мойки посуды емкость всегда остается открытой.

Применяйте только порошкообразные или жидкие чистящие средства для бытовых посудомоечных машин. Рекомендации по дозировке находятся на упаковке моющих средств. Для данной машины можно использовать либо 2/3 указанной дозировки. Емкость имеет две секции на 10 и 15 мл. Максимальное заполнение емкости 40 мл. С помощью этих секций Вы можете легко измерять количество моющего средства.

Накопленный опыт свидетельствует о том, что большинство порошкообразных моющих средств можно дозировать в меньших количествах, чем указано на упаковке. Меньшую дозировку можно брать и в тех случаях, когда загрязнения посуды незначительны или машина загружена не полностью.

- Не будете предварительно прополоскивать посуду под струей воды из водопроводного крана.
- Посудомоечную машину будете включать только тогда, когда она загружена полностью.
- В случае неполной загрузки коробов будете использовать экономичную программу.
- Будете устанавливать быструю программу в случае, если остатки пищи на посуде еще не успели засохнуть.

Вы можете экономить электроэнергию и воду, если:

Перечень программ - Выбор программы

Для мытья посуды ежедневного использования рекомендуются программы с температурой мойки 65°C.

Температура при мытье посуды	65°C	65°C	65°C	55°C	40°C
Характеристика программы					
Вид посуды	Разная посуда	Разная посуда	Нежная посуда	Нежная посуда	Посуда из-под закусок
Тип пищевых остатков	Супы Соусы Каша Рис, яйца Суфле Пюре Жареные блюда	Супы Соусы Каша Рис, яйца Суфле Пюре Жареные блюда	Кофе Молоко Чай Колбаса Овощи Орехи	Кофе Молоко Чай Колбаса Сыр Листья салата	Напитки Выпечка Колбаса Сыр Листья салата
Количество пищевых остатков	Очень много	Много	Немного	Немного	

Усредненные параметры программ

Возможны отклонения от этих параметров, например, расхождениями по количеству загружаемой посуды, температуре подаваемой воды и техническим допускам агрегата.

Длительность программы в минутах	11	66	59	51	49	37
Потребление электроэнергии в кВт/ч	0,1	1,1	0,9	0,9	0,8	0,5
Потребление воды в литрах	5	20	16	13	13	13

^{*)} Только для замачивания посуды, если она перед мытьем в течение нескольких дней находилась в моечной камере.

Включение и выключение машины

Запуск программы

- Проверьте полностью ли прокрученятся коромысла водораспылителей (Рис. 2/12 и 2/14).
- В случае необходимости устраните помеху.
- Закройте дверцу моечной камеры.
- Полностью откройте водопроводный кран.
- Нажмите клавишу необходимой программы (Рис. 1/6).
- Нажмите клавишу главного включения (Рис. 1/7).

Программа запускается.

Запуск программы

- Нажмите клавишу главного включения (Рис. 1/5), при этом погаснет контрольная лампочка (Рис. 1/7).
- Клавиша выбранной программы (Рис. 1/6) может оставаться нажатой.
- Закройте водопроводный кран (за исключением агрегатов с устройством Аква-стоп (гидро-затвор)).

Прерывание программы

Если Вы хотите прервать ход программы, нажмите клавишу главного включения новой программы (Рис. 1/1).

С момента нажатия клавиши запускается новая программа.

Быстрое завершение программы

Если Вы хотите прервать ход программы, нажмите клавишу главного включения (Рис. 1/5). Повторным нажатием этой клавиши Вы вновь запускаете программу.

Если машина подключена к линии горячего водоснабжения, или, если машина уже нагрелась, дверцу следует сначала неплотно прикрыть, а затем закрыть полностью.

Быстрое завершение

Если Вы хотите досрочно завершить программу, одновременно нажмите клавиши и .

Дополнительные функции

Индикация хода программы

Символы на индикаторе хода программы означают:

Мойка

Промежуточное полоскание и окончательное полоскание

Сушка

Горизонтальная линия индикатора хода программы. При нагреве показания не изменяются.

Для мытья посуды ежедневного использования рекомендуются программы с температурой мойки 65°C.

Выгрузка посуды из машины

Сначала разгружайте нижний, а затем верхний короб. Тем самым Вы предупредите возможное попадание капель воды из верхнего короба на посуду, находящуюся в нижнем коробе. Если по окончании программы есть возможность, в течение примерно 15 минут охладить посуду внутри машины, Вам будет удобнее браться за нее и вынимать.

Контроль за машиной

- Необходимо осуществлять контроль за обоими фильтрами (Рис. 8). Если на фильтре отложились остатки пищи, их необходимо удалить и промыть фильтры под струей воды. При установке фильтров на место следите за тем, чтобы они точно вошли в углубление (пластмассовые фильтры зафиксировать).
- Следите за тем, чтобы не забивались форсунки верхнего и нижнего водораспылителей (Рис. 2/12 и 2/14). При необходимости их следует очистить.

Нижний водораспылитель просто защелкните, - его можно снять, потянув вверх. После чистки нижний водораспылитель поместите на место таким образом, чтобы он вошел в зацепление (Рис. 2/14). Верхний распылитель легко отвинчивается.

Сервисная служба

Как самостоятельно устранить мелкие неполадки

Прежде чем обращаться в Сервисную службу, проверьте, пожалуйста, не является ли самостоятельно устранить возникшую неполадку в соответствии с рекомендациями раздела "Как самостоятельно устраниить мелкие неполадки".

Данный агрегат соответствует требованиям по безопасности для электротриболов. Ремонт электротриболов должен выполняться только специалистами нашей Сервисной службы.

Ремонт, выполненный ненадлежащим образом, может повлечь за собой возникновение серьезного ущерба для пользователя.

Если в машине возникла неисправность, обращайтесь в Сервисную службу. При обращении в Сервисную службу сообщите, пожалуйста, серийный (1) и заводской (2) номера Вашего агрегата.

Если в машине возникла неисправность, обращайтесь в Сервисную службу. При обращении в Сервисную службу сообщите, пожалуйста, серийный (1) и заводской (2) номера Вашего агрегата.

- | Неполадки | Возможные причины |
|---|---|
| - Не загорается контрольная лампочка | - Не был включен главный выключатель. |
| - Машина не начинает работу | - Вилка шнура не вставлена в розетку. |
| - Машина останавливается в процессе мойки | - Неизвестно закрыта дверца машины. |
| - Из машины не уходит вода | - Засорился фильтр шланга подачи чистой воды. |
| - Не закрывается крышка ёмкости моющих средств | - Засорились фильтры (проверьте состояние грубого/тонкого фильтра (Рис. 8/33)). |
| - Затруднено вращение нижнего водораспылителя | - Не была доведена до конца программа. |
| - Машина работает слишком медленно | - Снять и прочистить водораспылитель. |
| - Белый налет на посуде | - Очистить такое опорный подшипник водораспылителя. |
| - Неправильно произведена дозировка моющего средства или ополаскивания | - Засорились нижние фильтры (Рис. 8/33 и 8/34). |
| - Отсутствует регенерационная соль в устройстве для смягчения воды. | - Слишком большая доза ополаскивателя. |
| - Переключатель степени жесткости воды (Рис. 2/13 и 4/23) установлен в слишком высокую позицию. | - Используется неподходящее моющее средство. |
| - Неплотно закрыта крышка ёмкости соли. | - Слишком большая доза ополаскивателя. |
| - Поступление сушки на стеклянной посуде | - Слишком малая доза ополаскивателя. |
| - Поступление сушки на посуде остаются капли воды | - Неправильно загружена посуда. |
| - Дребезжащий звук | - Была неправильно отмерена доза моющего средства и/или ополаскивателя. |
| - Результат мойки недовдовлетворителен | - Произошла слишком ранняя подача моющего средства. |
| - Неправильно размещена посуда или переполнены короба. | - Неправильно размещена посуда или переполнены короба. |
| - Посуда мешает врачаюю водораспылителям. | - Посуда мешает врачаюю водораспылителям. |
| - Засорились грубый и тонкий фильтры (Рис. 8/33). | - Засорились микробифильтр (Рис. 8/34). |
| - Необходимости вынуть и прочистить фильтр при установке на место фильтр зафиксировать). | - Необходимости вынуть и прочистить фильтр при установке на место фильтр зафиксировать). |
| - Край фильтра лежит в углублении неровно. | - Край фильтра лежит в углублении неровно. |
| - Засорились форсунки на водораспылителе. | - Засорились форсунки на водораспылителе. |
| - Была выбрана недостаточно интенсивная программа мойки. | - Была выбрана недостаточно интенсивная программа мойки. |
| - Индикатор заполнения регенерационной соли горит после загрузки соли. | - Крышка ёмкости для соли была закрыта слишком быстро (откройте и снова медленно закройте). |

Если данное Вы найдете, открыв дверцу моющей камеры.

Эти данные Вы найдете, открыв дверцу моющей камеры.

Указания и нормативы

- Посудомоечная машина была тщательно проверена на заводе-изготовителе. При проведении испытаний на наличие остаточных пятен воды обнаружено; они исчезали после первого этапа мойки.
- Разборка машины:
 - Вывните сетевую вилку из розетки.
 - Закройте водопроводный кран.
 - Отсоедините шланги чистой и отработанной воды.
 - Вывинтите крепежные болты, находящиеся под рабочей поверхностью.
 - Размонтируйте цокольную плиту, если таковая имеется.
 - Вытащите посудомоечную машину, одновременно подтягивая шланги.
- Транспортировку машины производить, установив ее вертикально, или положив задней стенкой вниз. При транспортировке в другом положении оставшаяся вода может попасть в узлы управления, что приведет к нарушению хода программ.
- Только для проведения сравнительных испытаний.

Размещение согласно IEC 436, DIN 44990;

Вместимость: 8 полных столовых приборов;

Примерное размещение: Рис. 16, 17.

Программа сравнения: нормальная мойка при температуре 65°C, концентрированное чистящее средство 18 гр.

- Посудомоечная машина была тщательно проверена на заводе-изготовителе. При проведении испытаний на наличие остаточных пятен воды обнаружено; они исчезали после первого этапа мойки.
- Разборка машины:
 - Вывните сетевую вилку из розетки.
 - Закройте водопроводный кран.
 - Отсоедините шланги чистой и отработанной воды.
 - Вывинтите крепежные болты, находящиеся под рабочей поверхностью.
 - Размонтируйте цокольную плиту, если таковая имеется.
 - Вытащите посудомоечную машину, одновременно подтягивая шланги.
- Транспортировку машины производить, установив ее вертикально, или положив задней стенкой вниз. При транспортировке в другом положении оставшаяся вода может попасть в узлы управления, что приведет к нарушению хода программ.
- Только для проведения сравнительных испытаний.

- Посудомоечная машина была тщательно проверена на заводе-изготовителе. При проведении испытаний на наличие остаточных пятен воды обнаружено; они исчезали после первого этапа мойки.
- Разборка машины:
 - Вывните сетевую вилку из розетки.
 - Закройте водопроводный кран.
 - Отсоедините шланги чистой и отработанной воды.
 - Вывинтите крепежные болты, находящиеся под рабочей поверхностью.
 - Размонтируйте цокольную плиту, если таковая имеется.
 - Вытащите посудомоечную машину, одновременно подтягивая шланги.
- Транспортировку машины производить, установив ее вертикально, или положив задней стенкой вниз. При транспортировке в другом положении оставшаяся вода может попасть в узлы управления, что приведет к нарушению хода программ.
- Только для проведения сравнительных испытаний.

- Посудомоечная машина была тщательно проверена на заводе-изготовителе. При проведении испытаний на наличие остаточных пятен воды обнаружено; они исчезали после первого этапа мойки.
- Разборка машины:
 - Вывните сетевую вилку из розетки.
 - Закройте водопроводный кран.
 - Отсоедините шланги чистой и отработанной воды.
 - Вывинтите крепежные болты, находящиеся под рабочей поверхностью.
 - Размонтируйте цокольную плиту, если таковая имеется.
 - Вытащите посудомоечную машину, одновременно подтягивая шланги.
- Транспортировку машины производить, установив ее вертикально, или положив задней стенкой вниз. При транспортировке в другом положении оставшаяся вода может попасть в узлы управления, что приведет к нарушению хода программ.
- Только для проведения сравнительных испытаний.

- Посудомоечная машина была тщательно проверена на заводе-изготовителе. При проведении испытаний на наличие остаточных пятен воды обнаружено; они исчезали после первого этапа мойки.
- Разборка машины:
 - Вывните сетевую вилку из розетки.
 - Закройте водопроводный кран.
 - Отсоедините шланги чистой и отработанной воды.
 - Вывинтите крепежные болты, находящиеся под рабочей поверхностью.
 - Размонтируйте цокольную плиту, если таковая имеется.
 - Вытащите посудомоечную машину, одновременно подтягивая шланги.
- Транспортировку машины производить, установив ее вертикально, или положив задней стенкой вниз. При транспортировке в другом положении оставшаяся вода может попасть в узлы управления, что приведет к нарушению хода программ.
- Только для проведения сравнительных испытаний.

Условия гарантии

- Мы бесплатно в течение 12 месяцев со дня продажи изделия устраняем неполадки, возникшие в нем, при вследствие нарушения покупателем правил пользования, транспортировки, хранения, действий третьих лиц, погодания внутрь прибора домашних животных, бытовых насекомых и грызунов, а также действия непредотвратимой силы (пожара, природной катасстрофы и т.п.). Гарантия также теряет свою силу, если в гарантыйский период ремонт неисправных приборов производится неуполномоченными нами лицами (См. список адресов пунктов авторизованного сервисного обслуживания). Гарантыйский срок начинается со дня приобретения товара. Гарантыйное обслуживание осуществляется при наличии чека магазина с отметкой о продаже и заполненного гарантиного талона.
- Гарантия не распространяется на приборы с неисправностями, возникшими вследствие существенных нарушений технических требований, предусмотренных в инструкции по эксплуатации, в том числе нестабильности электросети (резких перепадов частоты тока и напряжения), существенных отклонений химических и электрохимических свойств воды, а также существенных негативных воздействий окружающей среды.
- В случае обнаружения неисправности прибора в течение гарантийного срока покупатель может обратиться в магазин по поводу замены прибора на товар аналогичной или другой марки, или соразмерного уменьшения покупной цены.

- Мы бесплатно в течение 12 месяцев со дня продажи изделия устраняем неполадки, возникшие в нем, при вследствие нарушения покупателем правил пользования, транспортировки, хранения, действий третьих лиц, погодания внутрь прибора домашних животных, бытовых насекомых и грызунов, а также действия непредотвратимой силы (пожара, природной катасстрофы и т.п.). Гарантия также теряет свою силу, если в гарантыйский период ремонт неисправных приборов производится неуполномоченными нами лицами (См. список адресов пунктов авторизованного сервисного обслуживания).
- Неисправные детали в гарантыйский период бесплатно ремонтируются нами или заменяются новыми. Ремонтование вопроса о целесообразности замены или ремонта деталей производится нашей Службой сервиса. Заменяемые детали переходят в собственность сервисной мастерской.
- Стационарно подключенные крупные приборы ремонтируются по месту подключения.
- Другие приборы, на которые распространяются гарантиные обязательства, ремонтируются в нашей сервисной мастерской.
- Мелкие приборы (включая пылесосы и микроволновые печи) доставляются покупателем в нашу сервисную мастерскую.
- Производство гарантиного ремонта не продлевается срока гарантии. Гарантыйский срок для вмонтированных запчастей заканчивается гарантинным сроком всего прибора.
- Наша фирма не несет никаких других обязательств или ответственности, кроме тех, которые указаны в настоящем свидетельстве.

Последгарантийное обслуживание

После истечения гарантийного срока
наша Служба сервиса, а также наши
договорные мастерские всегда гото-
вы предложить Вам свои услуги.

Фирма-производитель оставляет за
собой право на внесение изменений
в конструкцию и дизайн прибора.

Для заметок

Рис. 1

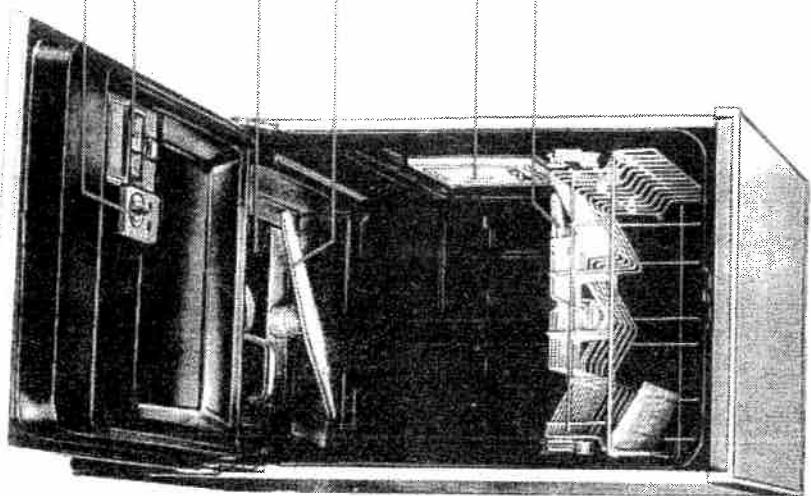
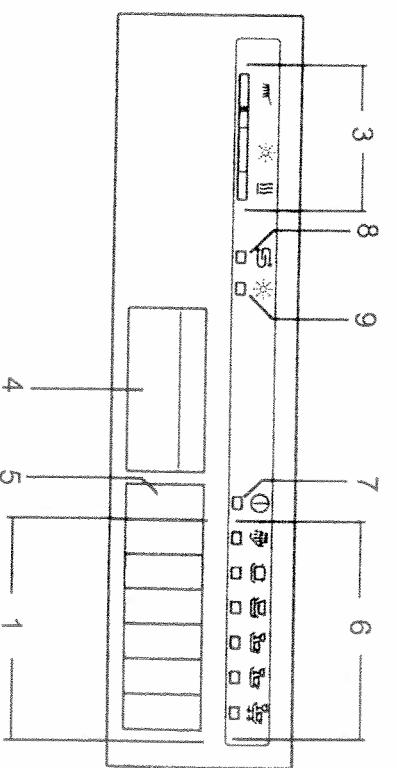
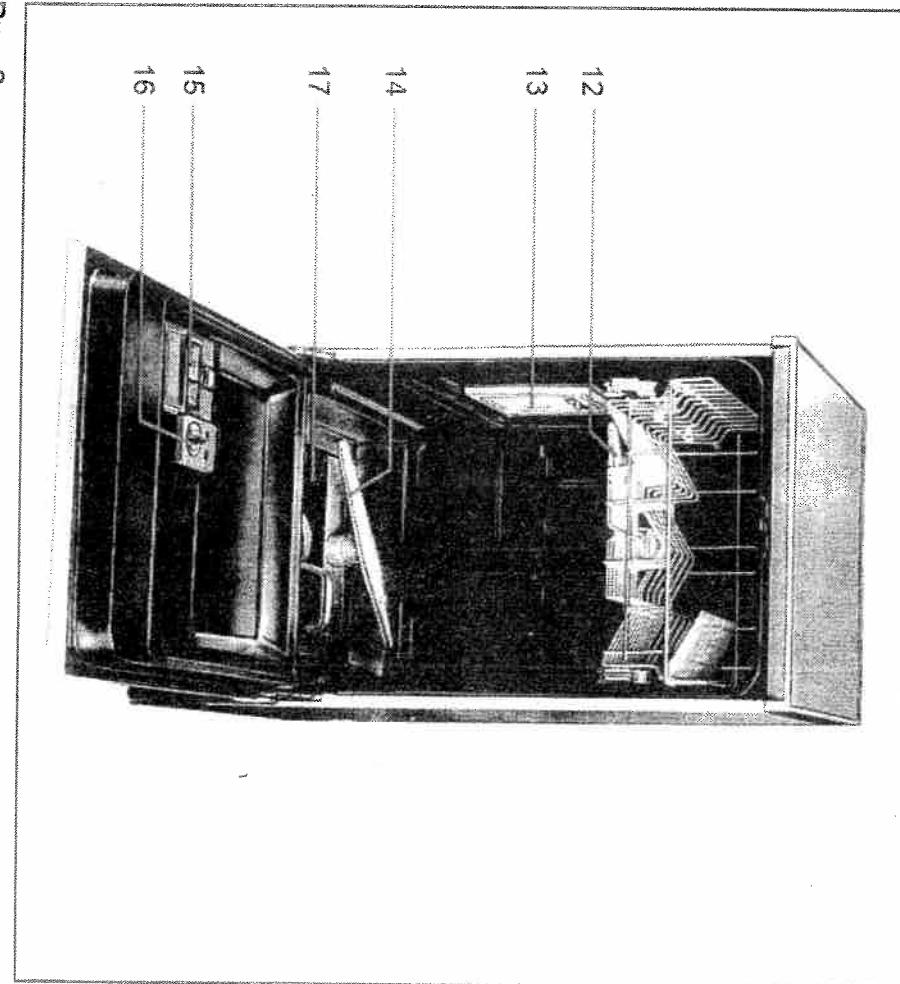
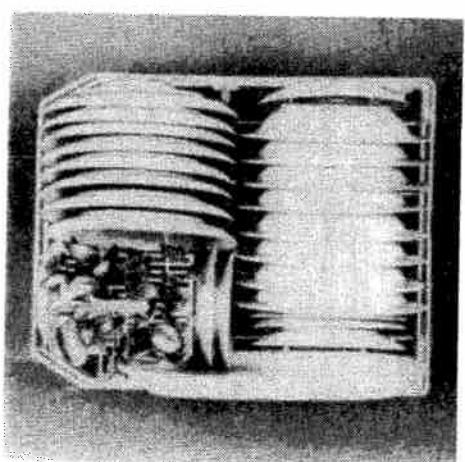
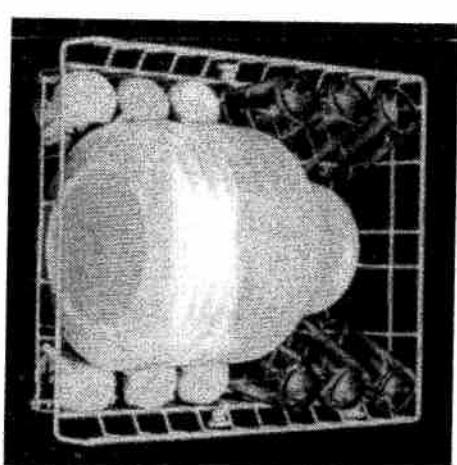
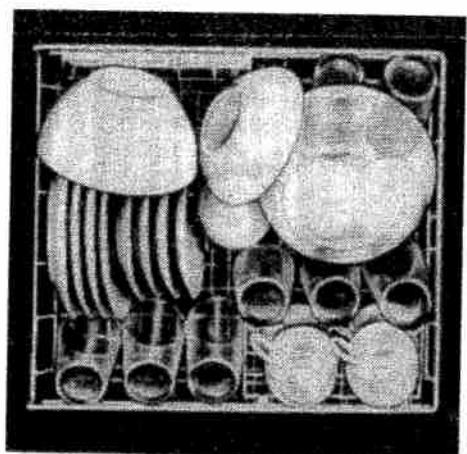
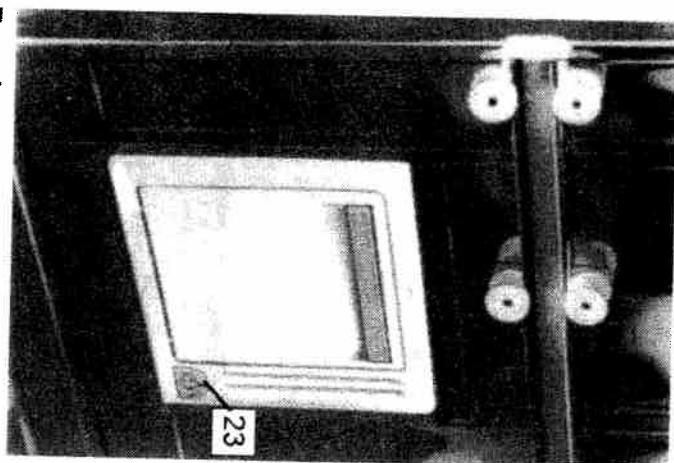
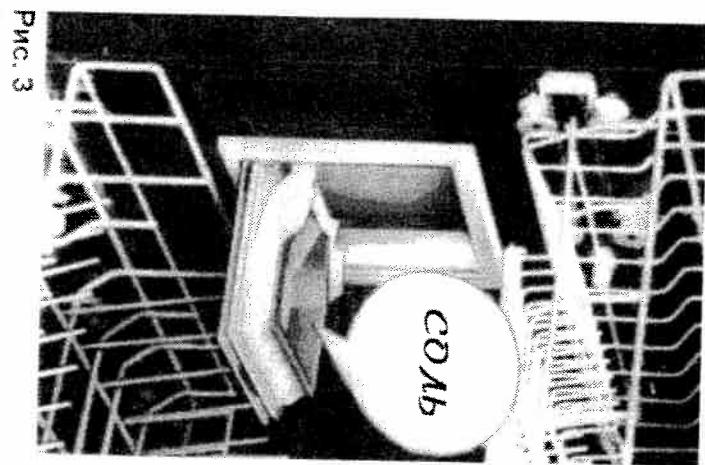
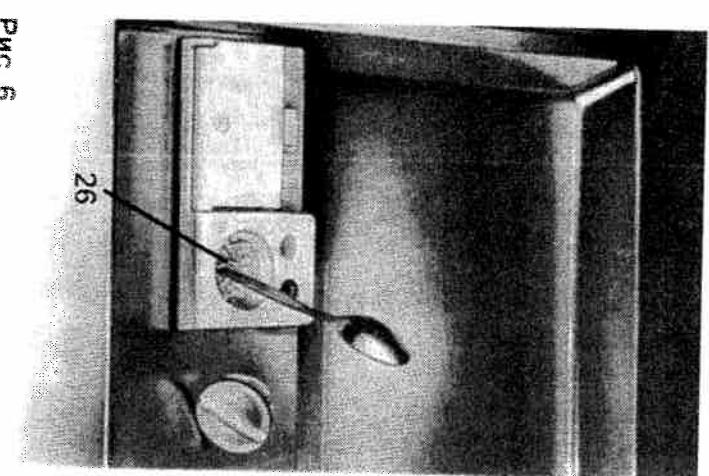
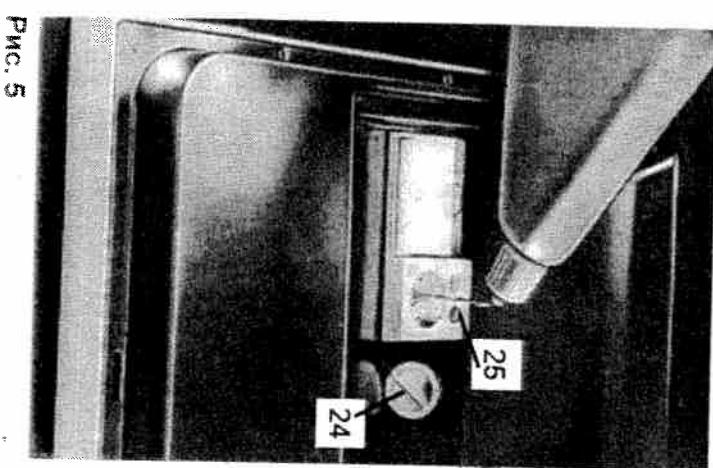


Рис. 2





АкваТест					
Напорный	I	II + III	IV	>V	
mmHg	<13	13-30	38-50	>50	
°dH	<7	7-21	21-28	>28	
°H	<13	13-38	38-50	>50	
°Clarke	<6.8	6.8-26	26-35	>35	
⊕	1	1	2	3	

Рис. 16, 17, 18

Рис. 5

Рис. 6

Рис. 3

Рис. 4

Адреса мастерских, производящих авторизованный сервис бытовых приборов "SIEMENS"

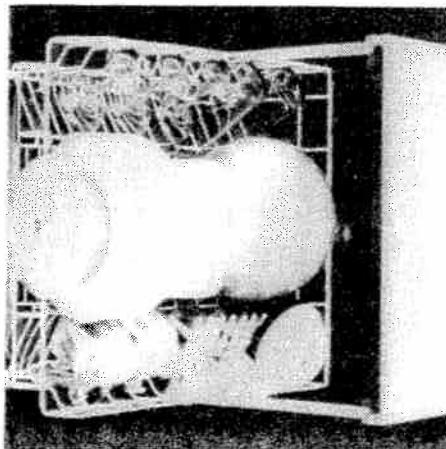
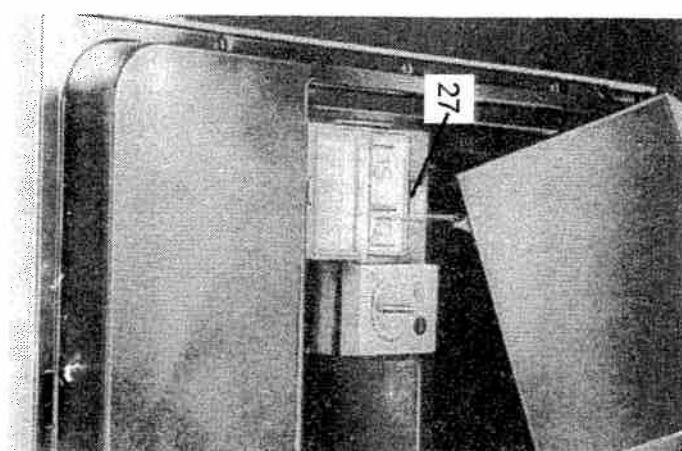


Рис. 7



27

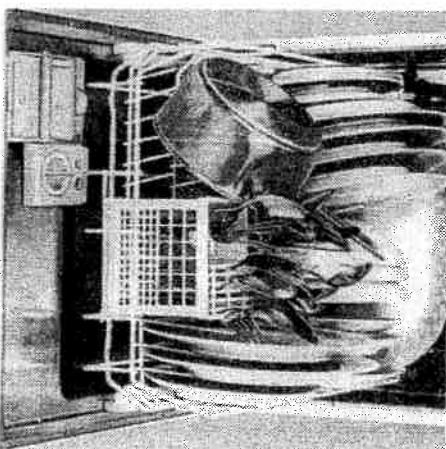
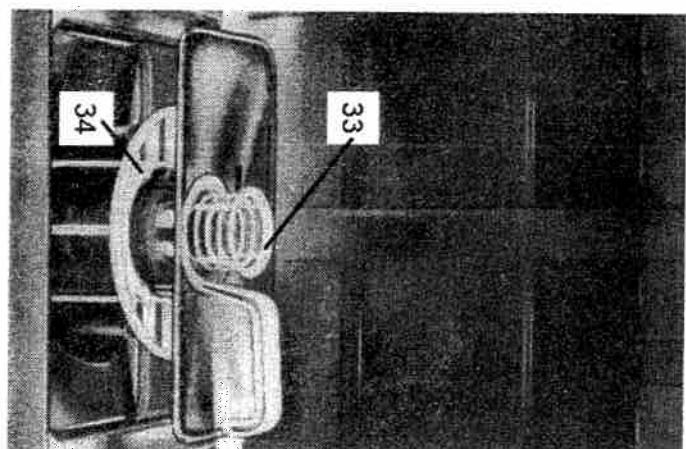


Рис. 8



33

34

МОСКВА

ФИРМА ВШНГ-СЕРВИС

Ул. Малая Калужская, 19, 117071 МОСКВА

Тел.: (095) 952-73-55 факс: (095) 952-38-65

ФИРМА УНИВЕРСАЛ (полночение)

2-я ул. Машиностроения, 17а, 109088 МОСКВА

Тел.: (095) 177-87-13 факс: (095) 177-84-54

АО ЭТАЛОН

ФИРМА ТЕЛЕТОН

а/я 2849, 655838 АНГАРСК-38

ВЛАДИВОСТОК

А/О ЭЛЕКТРОН

Ул. Комарова, 114, 454084 ЧЕЛЯБИНСК

ИССЕВИК & Ко

Ул. Мордовцева, 5, 690001 ВЛАДИВОСТОК

Тел.: (4232) 22-75-69 факс: (4232) 22-73-69

ЕКАТЕРИНБУРГ

ФИРМА РЕМБИТТЕХНИКА

Ул. Радицева, 55, 620086 ЕКАТЕРИНБУРГ

Тел.: (3432) 23-32-39, 23-05-70 факс: (3432) 23-35-70

ИЖЕВСК

ДИАГНОСТИК СИСТЕМА

Ул. Кирова, 16, 426033 ИЖЕВСК

Тел.: (3412) 23-16-62 факс: (3412) 75-15-38

КЕМЕРОВО

ФИРМА СИБЭКС

Ул. Ноградская, 2, 650065 КЕМЕРОВО

Тел.: (3632) 36-37-76, 36-51-31 факс: (3632) 36-43-55

КРАСНОЯРСК

ФИРМА БИРОСА

Ул. Волгоградская, 5а, 660069 КРАСНОЯРСК

Тел.: (3912) 33-50-24 факс: (3912) 34-65-84

МУРМАНСК

А/О СПЕКТР-2

Ул. Карла Маркса, д. 14, кв. 48, 183042 МУРМАНСК

Тел.: (8150) 59-13-89, 59-37-48 факс: (8150) 59-13-89

НИЖНИЙ НОВГОРОД

ФИРМА СИМОНА

Сормовское шоссе, 15а, 603074 НИЖНИЙ НОВГОРОД

Тел.: (8312) 41-47-20 факс: (8312) 41-47-20

НОВОСИБИРСК

ФИРМА БИРОСА

Институтский пер., 4, 633154 НОВОСИБИРСК

Тел.: (3832) 23-43-98 факс: (3832) 93-61-66

ПЕРМЬ

ФИРМА Г-СЕРВИС

Ул. Инженерная, 10, 614000 ПЕРМЬ

Тел.: (3422) 65-69-83 факс: (3422) 65-69-83

САМАРА

ЗАХАР

Ул. Садовая, 255, 443010 САМАРА

Тел.: (8462) 33-75-55

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ

ФИРМА БАЛТИК

Ул. Новомихайловская, 15, 194100 САНКТ-ПЕТЕРБУРГ

Тел.: (812) 23-43-98 факс: (3832) 93-61-66

ФИРМА БАЙИНК

Ул. Морозова, 16, 3000045 ТУЛА

Тел.: (0872) 36-44-48, 31-11-51 факс: (0872) 36-44-28

ФИРМА КАУНОС

Ул. Пушкина, 39, 3009 KAUNAS

БИШКЕК

ФИРМА МИМ

Ул. Погонченко, 24/1

Тел.: (3312) 21-65-54 факс: (3312) 21-65-56

ЮМЕНЬ

ФИРМА СТМ

Ул. Маршала Сахарова, 7а, 625015 ЮМЕНЬ

Тел.: (3452) 22-04-21, 22-09-90, 22-01-58

УЛЬЯНОВСК

НПП ПИКА

Комсомольский пер., 3, 433063 УЛЬЯНОВСК

ЧЕЛЯБИНСК

ФИРМА АЛЭКТРОН

Ул. Комарова, 114, 454084 ЧЕЛЯБИНСК

ОЗУРУЛКОНТРАКТ

Ул. Цурбоны, 13, 450008 УФА

ЧЕЛЯБИНСК

ФИРМА СЕРВИС-ЦЕНТР

Ул. Гоголевская, 22-24, 252054 КИЕВ-54

Тел.: (044) 219-24-35, 219-28-31 факс: (044) 219-24-10

Ул. Воровского, 27 (ПРЕСТИДЖСТВО)

Тел.: (044) 218-55-32 факс: (044) 216-94-50

ФИРМА БЕЛСЕРВИС

Ул. Пимоненко, 10, КИЕВ

ОДЕССА

ФИРМА БЕЛІ

ФОНТАНКА Дорога, 25, 270009 ОДЕССА

ДНЕПРОПЕТРОВСК

ФИРМА ЗЕВС

Ул. Московская, 31, ДНЕПРОПЕТРОВСК

Тел.: (0562) 41-40-61 факс: (0562) 41-40-61

НИКОЛАЕВ

ФИРМА STORCH

Ул. Пушкинская, 73, НИКОЛАЕВ

ФИРМА ZEVIS

П'ЯВОВ

ФИРМА GAL-KLUB

Ул. Винниченко, 30а, П'ята

Тел.: (0322) 79-72-37 факс: (0322) 76-91-84

СЕВАСТОПОЛЬ

ФИРМА SEVRAM

Пр-т Нахимова, 4, Севастополь

Тел.: (0322) 52-03-17 факс: (0322) 44-48-78

ЗАПОРОЖЬЕ

ФИРМА ГЕПОС-ЦЕНТР

Ул. Пемонтова, 9, 330035 ЗАПОРОЖЬЕ

МИНСК

Тел.: (0172) 25-67-56 факс: (0172) 34-72-39

САО ЦВЕТ СЕРВИС

Ул. Я. Конаса, 52, 220013 МИНСК

КАУНАС

ФИРМА KAUNO PLIENAS

Ул. Ригено, 39, 3009 KAUNAS

Ульяновск

ФИРМА СИМЕНС

Ул. Погвоженка, 24/1

Тел.: (3312) 21-65-54 факс: (3312) 21-65-56